

Esparcimiento

Deportes: existe un frontón en cada pueblo de la zona, además de otras instalaciones deportivas. También se puede practicar senderismo, piraguas, hípica (Arizkun), rafting, puenting... Para más información, consultar en las oficinas de Turismo.

Merenderos: Alto de Otsondo, al lado de la N-121-B, en el alto del puerto de Otsondo a 30 minutos del Elizondo y a 20 minutos de la frontera de Dantxarinea. Posee mesas, asadores, servicios y fregaderas. Comienzo de Otsondo: junto al km 67 de la N-121-B, con capacidad para 18 personas. Arizkun: a unos kilómetros de Elizondo en la N-121-B y con fuente cubierta y un antiguo horno de cal restaurado.

Distancia desde Pamplona:

80 km a Urdazubi/Urdax
y 83 km a Zugarramurdi.

Cómo llegar desde Pamplona:

A Urdax se llega desde Pamplona por la N-121-A hasta Oronoz y por la N-121-B hasta el cruce de la localidad. Pasado el puente sobre Orabidea, se toma la dirección del barrio de Leorlas, donde se encuentran las Cuevas de Ikaburu. Si se sigue por la N-121-B, un desvío a la izquierda (la NA-4401) conduce a Zugarramurdi. Para visitar la gruta de este municipio, es necesario entrar en el pueblo y tomar un camino de unos 400 metros que conduce a la cueva.

**TELÉFONOS DE INTERÉS**

Cueva de Zugarramurdi
948 59 93 05
Cuevas de Urdazubi/Urdax
948 59 92 41
Molino y monasterio de Urdazubi-Urdax
948 59 92 41
Autobuses
La Baztanesa
(Pamplona - Elizondo - San Sebastián)
948 22 67 12
948 58 01 29

Centros de Salud
Elizondo
948 58 18 32
Zugarramurdi
(consultorio)
948 59 92 54
Urdazubi/Urdax
(consultorio)
948 59 91 30
SOS Navarra
112

INFORMACIÓN

OFICINA DE TURISMO
DE BERTIZ
Dirección:
Centro de Turismo Rural (Oieregi)
Teléfono:
948 59 23 86
Fax:
948 59 22 75
E-mail:
oit.bertiz@navarra.es

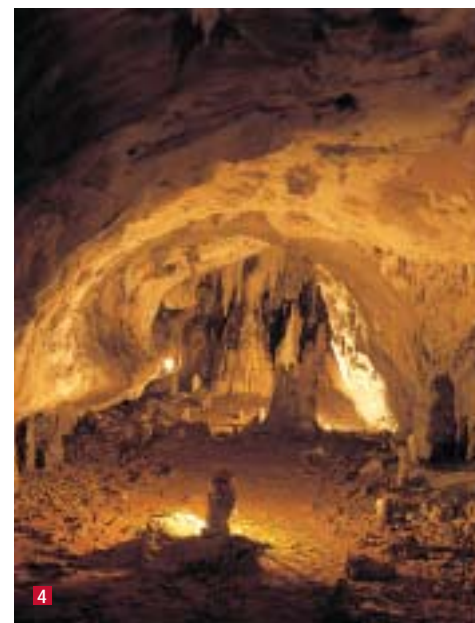
www.navarra.es
TEL. 848 420 420

**Cuevas de Urdazubi/Urdax y Zugarramurdi**

Reyno de
Navarra
Tierra de Diversidad



Referencias
 1. Cuevas de Sara
 2. Cuevas de Zugarramurdi
 3. Cuevas de Ikaburu



Zugarramurdi y Urdazubi/Urdax son dos pueblos del Pirineo occidental navarro, en el límite con Francia, que poseen dos hermosas cuevas rodeadas por un paisaje intensamente verde.

Cuevas de Urdax

En barrio de Leorlas de Urdazubi/Urdax, se encuentran las Cuevas de Ikaburu (3), también conocidas como Cuevas de Urdax. Fueron descubiertas en 1808 por un pastor, pero los estudios realizados fechan su origen mucho tiempo atrás, unos 14.000 años a. de C. Al haberse encontrado sílex, se cree que en la Prehistoria, hace 6.000 años, pudieron estar habitadas por el hombre.

Durante miles de años, el agua ha excavado en la roca diversas galerías intercomunicadas que

Fechas

Zikiro-jate: 18 de agosto. Comida popular de zikiros (carnero asado) en la Cueva de Zugarramurdi.

Akelarre: se representa el sábado más cercano a la noche de San Juan en la Cueva de Zugarramurdi.

Encuentro de titiriteros: Fin de semana de primavera de los años pares en Zugarramurdi.

Feria artesanal y agroalimentaria: domingo de julio. Urdax.

Jornadas gastronómicas: en noviembre una veintena de restaurantes de la zona ofrece menús especiales de caza.

Visitas

Cuevas de Ikaburu (Urdax): visitas guiadas de 30 minutos (948 59 92 41).

Molino y monasterio de Urdazubi/Urdax: Visita guiada. Demostración de molienda tradicional. (948 59 92 41).

Cueva de Zugarramurdi: invierno, de 9:00 hasta el anochecer; Verano, de 9:00 a 21:00. Cerrado el 18 de agosto, el día del akelarre y siguiente.

Referencias

- 4 y 5. Cuevas de Ikaburu
6. Entrada a la Cueva de Zugarramurdi
7. Vista de Zugarramurdi

suman una superficie total de 1.850 metros cuadrados. En ellas predomina el color gris con brillos aquí y allá que revelan la presencia de magnesio. En varias zonas, el goteo continuado ha dado lugar a las formaciones calcáreas llamadas estalactitas (colgantes) y estalagmitas (en el suelo). La entrada de las cuevas, situada junto al caserío de Matxingonea, da paso al espacio conocido como Salón de Recepciones, de 30 metros de largo por 23 metros de ancho, en el que la erosión ha producido bonitas formas. La Sala de los Tres Reyes, que posee estalagmitas de gran tamaño, y la Sala de las Columnas, ambas recorridas por el riachuelo Urtxuma, son también de gran belleza.

Una parte de las cuevas, acondicionada con escaleras e iluminación, puede ser contemplada en una visita guiada de 30 minutos acompañada de un montaje de luz y sonido con explicaciones en euskera, castellano, inglés y francés. Según cuenta la leyenda, en las cuevas vivían las lamias, seres mitad mujer y mitad pez. Además de las Cuevas de Ikaburu, en el término de Urdazubi/Urdax se encuentran otras dos cuevas no visitables de gran interés arqueológico, las de Berroberria y la de Alkerdi. Las excavaciones realizadas indican que en las cuevas de Berroberria habitaron cazadores prehistóricos y en Alkerdi se conservan incluso pinturas rupestres de hace unos 12.000 o 13.000 años.



Cuevas de Zugarramurdi

A unos 400 metros del pueblo de Zugarramurdi, el torrente Urbia, más conocido como Infernuko Erreka (río del infierno), ha perforado la roca calcárea y ha formado un túnel de unos 120 metros de longitud que alcanza alturas de 12 metros. El lado más abierto del túnel recibe el nombre de Sorgin Leze (cueva de las brujas) y el más estrecho, en el extremo opuesto, se denomina Akelarre Leze (cueva del akelarre). En la parte más alta existen otras dos galerías de tamaño más reducido a ambos lados. Pero la fama de las Cuevas de Zugarramurdi proviene de un trágico suceso. A comienzos del siglo XVII, desde Zugarramurdi se dio aviso a la Inquisición para que interviniera en un caso de brujería. Tras meses de investigaciones, 300 personas fueron culpadas de delitos de brujería aunque sólo 31 (vecinas de Baztan, Urdax y Zugarramurdi) fueron encausadas y trasladadas a Logroño. De ellas, 11 sobrevivieron, varias murieron en la cárcel por torturas y el resto -6 mujeres y 2 hombres de Zugarramurdi- fueron condenados a morir en la hoguera acusados de brujería por el tribunal.

Con este auto de fe, finalizaron las persecuciones de supuestos brujos y brujas en Navarra y la gruta en la que supuestamente tenían lugar los akelarres quedó ligada a la historia de la brujería.

En la llamada Cueva Grande, se celebra cada 18 agosto el "zikiro-jate", una comida popular que coincide con las fiestas patronales de Zugarramurdi a la que acuden los vecinos de la localidad y de pueblos cercanos. El menú consiste en una piperrada, una sopa y carnero o zikiro, que se asa en grandes trozos ensartados en estacas.

Ruta de las cuevas

Las cuevas de Urdazubi/Urdax, Zugarramurdi y Sara (al otro lado de la frontera) apenas distan unos kilómetros entre sí. Existe un recorrido señalizado con un caballo pintado de azul que une las tres grutas. Entre Urdazubi/Urdax y Zugarramurdi, el paseo dura una media hora y otros 45 minutos se necesitan para llegar a Sara. El sendero, de un desnivel de 300 m, entraña poca dificultad, pero es aconsejable llevar calzado cómodo.

Los municipios

Los pueblos de Urdazubi/Urdax y Zugarramurdi, junto a los

vasco-franceses de Sara y Ainhoa, forman una comarca denominada históricamente Xareta y fueron navarros hasta 1583.

Usos históricos

Las cuevas de Urdax sirvieron de refugio durante la Guerra de la Independencia. Posteriormente, se emplearon como escondite de armas y víveres en las guerras carlistas. La Cueva de Zugarramurdi acogió en 1966 un congreso de contrabandistas de ambos lados de la frontera.

Akelarre

El término castellano aquelarre, utilizado para designar las ceremonias de

invocación al diablo, tiene su origen en Zugarramurdi. Junto a la famosa cueva de este municipio existe un prado que se llamó akelarre (en euskera, campo del diablo).

San Salvador de Urdax

Se sabe que en 1195 existía ya en Urdax una comunidad de canónigos regulares de San Agustín. Bajo su señorío, fueron creciendo los pueblos de Urdazubi/Urdax y Zugarramurdi, que no abandonó la jurisdicción del monasterio hasta 1667. La iglesia del monasterio es hoy parroquia del pueblo y una parte del monasterio ha sido convertido en casa rural.

